

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 juli 2016

WETSONTWERP

**tot wijziging van diverse bepalingen
betreffende de overplaatsing van bepaalde
militairen die ongeschikt zijn op medisch
vlak voor het uitoefenen van hun functie en
betreffende de militaire loopbaan
van beperkte duur**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Peter BUYSROGGE**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	3
II. Algemene bespreking	4
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	12

Zie:

Doc 54 **1928/ (2015/2016):**

001: Wetsontwerp.

002: Amendementen.

Zie ook:

004: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 juillet 2016

PROJET DE LOI

**modifiant diverses dispositions
relatives au transfert de certains militaires
inaptes sur le plan médical pour
l'exercice de leur fonction et
à la carrière militaire
à durée limitée**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA DÉFENSE NATIONALE
PAR
M. **Peter BUYSROGGE**

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif du ministre de la Défense, chargé de la fonction publique	3
II. Discussion générale	4
III. Discussion des articles et votes	12

Voir:

Doc 54 **1928/ (2015/2016):**

001: Projet de loi.

002: Amendements.

Voir aussi:

004: Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Karolien Grosemans

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Rita Bellens, Peter Buysrogge, Karolien Grosemans, Renate Hufkens
PS	Julie Fernandez Fernandez, Sébastien Pirlot, Eric Thiébaud
MR	Denis Ducarme, Richard Miller, Damien Thiéry
CD&V	Wouter Beke, Veli Yüksel
Open Vld	Dirk Van Mechelen, Tim Vandenput
sp.a	Alain Top
Ecolo-Groen	Benoit Hellings
cdH	Georges Dallemagne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Rita Gantois, Peter Luykx, Wouter Raskin, Kristien Van Vaerenbergh, Jan Vercammen
Philippe Blanchart, Stéphane Crusnière, Gwenaëlle Grovonius, Özlem Özen
Emmanuel Burton, Jean-Jacques Flahaux, Gilles Foret, Benoît Friart
Roel Deseyn, Veerle Heeren, Stefaan Vercamer
Nele Lijnen, Annemie Turtelboom, Luk Van Biesen
David Geerts, Dirk Van der Maelen
Wouter De Vriendt, Evita Willaert
Francis Delpérée, Vanessa Matz

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GOI	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
DéFI	:	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	<i>Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV:	<i>Beknopt Verslag</i>
CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 6 juli 2016.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN DEFENSIE, BELAST MET AMBTENARENZAKEN

De heer Steven Vandeput, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, preciseert dat dit wetsontwerp twee wijzigingen aanbrengt:

— het bepaalt de nadere voorwaarden inzake de overplaatsing op aanvraag in een andere hoedanigheid vanwege de officier-kapelmeester, de onderofficier-muzikant en de onderofficier van niveau B die op medisch en/of fysiek vlak ongeschikt worden bevonden voor het uitoefenen van hun functie.

— aangaande de loopbaan van beperkte duur (BDL – *Beperkte Duur/Durée Limitée*), voorziet het in een verhoging van de leeftijdsgrens voor kandidaat-militairen voor de vakrichting “medische technieken” en van de leeftijdsgrens voor hun loopbaaneinde.

Momenteel bestaat er geen enkele wettelijke bepaling om de overplaatsing in een andere hoedanigheid toe te staan van sommige militairen die specifiek op basis van hun diploma en/of kwalificatie (onderofficieren van niveau B en muzikanten) werden aangeworven, en die niet meer aan de medische en/of fysieke geschiktheids-criteria voldoen voor de uitoefening van hun specifieke functie. Terwijl dit wel bestaat voor andere militairen.

Het eerste gedeelte van het wetsontwerp heeft dan ook tot doel om het voor de officier-kapelmeester, de onderofficier-muzikant en de onderofficier van niveau B mogelijk te maken een aanvraag van overplaatsing voor de uitoefening, naargelang het geval, van een functie van officier van niveau A of van onderofficier niveau C in te dienen.

Het tweede gedeelte van het wetsontwerp strekt ertoe het aantal potentiële sollicitanten voor de BDL-loopbaan van officier in de vakrichting “medische technieken” te verhogen door een wijziging van de leeftijdsgrens voor de rekrutering en van de leeftijdsgrens voor het loopbaaneinde van militairen in de BDL-loopbaan voor die vakrichting. De bestaande leeftijdsgrens wordt verhoogd van 29 jaar tot 34 jaar, voor de werving van sollicitanten, en van 34 jaar tot 42 jaar, voor het loopbaaneinde van die militairen.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 6 juillet 2016.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA DÉFENSE, CHARGÉ DE LA FONCTION PUBLIQUE

M. Steven Vandeput, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, précise que ce projet de loi apporte des modifications dans deux domaines.

D’une part, il fixe les modalités du transfert à la demande dans une autre qualité de l’officier chef de musique, du sous-officier musicien et du sous-officier du niveau B qui sont inaptes sur le plan médical et/ou physique pour l’exercice de leur fonction.

Et d’autre part, dans la carrière à durée limitée (BDL – *Beperkte Duur/Durée Limitée*), il augmente tant l’âge limite des postulants pour le recrutement de militaires de la filière de métiers “techniques médicales” que l’âge limite de la fin de leur carrière.

Aucune disposition légale ne règle pour l’instant le transfert dans une autre qualité de certains militaires recrutés spécifiquement sur la base de leur diplôme et/ou de leur qualification (sous-officiers de niveau B et musiciens) qui ne répondent plus aux critères d’aptitude médicale et/ou physique pour l’exercice de leur fonction. Or, de telles dispositions existent pour d’autres militaires.

La première partie du projet de loi vise dès lors à permettre à l’officier chef de musique, au sous-officier musicien et au sous-officier de niveau B d’introduire une demande de transfert pour l’exercice, selon le cas, d’une fonction d’officier de niveau A ou de sous-officier de niveau C.

La seconde partie du projet vise à augmenter le nombre de postulants potentiels pour le recrutement BDL d’officier de la filière de métiers “techniques médicales”. Ceci en modifiant l’âge limite pour le recrutement et l’âge limite de fin de carrière des postulants et militaires BDL de cette filière de métiers. Pour le recrutement de ces postulants, la limite d’âge actuelle de 29 ans est reculée à 34 ans et pour la fin de carrière de ces militaires, la limite d’âge actuelle de 34 ans est portée à 42 ans.

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Alain Top (sp.a) verwijst naar hoofdstuk 4 van het wetsontwerp dat betrekking heeft op de wijzigingen van de wet van 30 augustus 2013 tot instelling van de militaire loopbaan van beperkte duur.

Hij stipt hierbij aan dat Defensie grote nood heeft aan de instroom van jonge mensen. Maar tegelijk is er ook behoefte aan personen met ervaring en dus meestal van oudere leeftijd.

Hij vindt het daarom niet aangewezen om medisch technisch personeel te rekruteren onder het statuut BDL. Het gevaar bestaat dan dat dit personeel niet meer zal worden gerekruteerd in het beroepskader. Zeker wat deze specifieke categorie aangaat is er evenwel nood aan ervaren personeel.

Door enkel onder het statuut BDL te rekruteren loopt Defensie het risico met een personeelstekort te worden geconfronteerd wanneer de betrokken personeelsleden Defensie vroeger zouden verlaten of aan het einde van hun contract komen. Door de leeftijdsgrens voor de sollicitanten te verhogen, zoals voorgesteld door het wetsontwerp, wordt dit een reëel risico.

Bovendien is het ook zo dat het merendeel van de militaire artsen hun functie bij Defensie cumuleren met een eigen praktijk of een functie in een niet-militair ziekenhuis, waardoor ze soms niet eens tot een halftijdse prestatie komen voor Defensie.

De heer Alain Top dient vervolgens *amendement nr. 1* (DOC 54 1928/002) in dat ertoe strekt in artikel 6 van het wetsontwerp een nieuw lid in te voegen ten einde militairen van niveau A van de vakrichting “medische technieken” in militaire installaties de verplichting op te leggen dat ze minimum een derde van de tijd van een voltijdse functie per week in de kazerne aanwezig dienen te zijn.

Volgens *mevrouw Julie Fernandez Fernandez (PS)* is Defensie een wezenlijke speler voor het optreden van de Belgische Staat, zowel op nationaal, op Europees als op internationaal vlak.

Het is dus belangrijk dat niet alleen de militairen zelf, maar ook de bevolking, en derhalve *de facto* de mensen die in het leger willen gaan, Defensie beschouwen als een dynamische en moderne werkgever die mee is met zijn tijd en zijn omgeving. Met reclamecampagnes alleen kunnen dergelijke doelstellingen niet worden bereikt.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Alain Top (sp.a) renvoie au chapitre 4 du projet de loi à l'examen, qui concerne les modifications apportées à la loi du 30 août 2013 instituant la carrière militaire à durée limitée.

Il relève à cet égard que la Défense a un grand besoin de sang neuf mais, dans le même temps, elle a besoin de personnes expérimentées et donc, généralement, plus âgées.

C'est pourquoi il estime inopportun de recruter le personnel technique médical sous le statut de BDL. Le danger existe dans ce cas que le personnel ne soit plus recruté dans le cadre de carrière. On a cependant besoin d'un personnel expérimenté, assurément pour ce qui concerne cette catégorie spécifique.

En recrutant uniquement sous le statut BDL, la Défense court le risque d'être confrontée à une pénurie de personnel si les membres du personnel concernés quittent les rangs de la Défense prématurément ou lorsqu'ils seront en fin de contrat. Le relèvement de l'âge limite des postulants, comme le prévoit le projet de loi à l'examen, rend ce risque bien réel.

En outre, la majorité des médecins militaires cumulent leur fonction avec un cabinet privé ou une fonction dans un hôpital non militaire, de telle sorte que leurs prestations pour la Défense n'atteignent parfois même pas un mi-temps.

M. Alain Top présente ensuite l'*amendement* n° 1 (DOC 54 1928/001) qui tend à insérer dans l'article 6 du projet de loi à l'examen un nouvel alinéa obligeant les militaires de niveau A de la filière de métiers “techniques médicales” affectés à des installations militaires à être présents à la caserne pendant au moins un tiers de la charge horaire hebdomadaire d'une fonction à temps plein.

Selon *Mme Julie Fernandez Fernandez (PS)* la Défense est un acteur essentiel de l'action de l'État belge tant à l'échelle nationale, européenne qu'internationale.

Il importe dès lors qu'elle soit vue par les militaires eux-mêmes mais aussi par la population et donc *de facto* par les personnes intéressées de la rejoindre comme une sphère de travail dynamique, moderne et en phase avec son époque et son contexte. Des campagnes de pubs ne peuvent, à elles seules, remplir de tels objectifs.

De internationale uitdagingen waarmee België wordt geconfronteerd, zal men alleen kunnen aangaan wanneer Defensie erin slaagt een intern probleem aan te pakken, te weten het tegengaan van het personeelsverloop en het bewerkstelligen van een gezonde leeftijdsstructuur. Defensie moet optreden als een belangrijke actor die beroepsopleidingen geeft die gericht zijn op de internationale inzetbaarheid en op hulpverlening aan de natie. Dat is voor de PS-fractie een onontbeerlijke voorwaarde om de inzetbaarheid van het leger te waarborgen in een gezonde werksfeer.

De uitdaging van de toekomst zal er niet in bestaan het personeelsbestand terug te dringen tot 25 000 militairen (zoals wordt beloofd in de strategische visie van de minister), maar wel die 25 000 betrekkingen te behouden.

Hoewel het lovenswaardig is een verjonging van het leger na te streven, mag zulks in geen geval ten koste gaan van de militairen en mag dat geen afbreuk doen aan de regale functie.

De aanwerving van minimum 700 militairen per jaar in het BDL-statuuut is ruim onvoldoende om die vooropgestelde doelstelling van 25 000 betrekkingen te behalen, hoewel in dat cijfer de verdwijning van 7 000 banen ten aanzien van de huidige situatie al is verrekend.

De vraag rijst hoe men de belangstelling van jongeren voor Defensie opnieuw kan aanwakken in een context waarin de regering permanent het budget bijsnoot, de training en de opleiding op de helling zet, de militairen niet inzet voor hun *core business* (nooit eerder waren er zo weinig militairen op missie in het buitenland), en vooral waarin de regering er maar niet in slaagt de knoop door te hakken over de bestemming van de kazernes en over de mobiliteit van de militairen, wat onder meer sterk op het gezinsleven weegt.

De regering heeft beslist alle taken die niets te maken hebben met gevechtsfuncties, massaal uit te besteden; dat is een dure en vaak onverantwoorde zaak. Aldus zorgt de regering ervoor dat heel wat functies en deskundigheid binnen Defensie verdwijnen, waardoor het steeds moeilijker wordt om bijvoorbeeld militairen die ongeschikt worden verklaard, voor een andere taak in te zetten, zoals dit wetsontwerp nochtans voorstelt. In dat verband bevat de strategische visie van de minister één niet mis te verstane zin: "Defensie moet zich dus focussen op militair-specifieke taken en voor de ondersteunende taken en diensten zoveel als mogelijk beroep doen op de mogelijkheden van de markt in het kader van

Les défis internationaux qui sont ceux de la Belgique ne pourront être atteignables que si la Défense arrive à relever un défi qui se trouve en son sein: lutter contre l'attrition et avoir une structure d'âge saine. La Défense doit être un acteur important de formation professionnelle tourné vers l'opérationnalité à l'international et l'aide à la nation. Cette condition est indispensable pour le groupe PS afin de garantir l'opérationnalité de l'armée, le tout dans un environnement de travail sain.

Le défi de l'avenir ne sera pas de diminuer les effectifs pour arriver aux 25 000 militaires promis dans la vision stratégique du ministre mais bien de maintenir ces 25 000 postes.

L'objectif d'une armée rajeunie est louable mais ne peut cependant en aucun cas se faire sur le dos des militaires et pire mettre en péril une fonction régalienne.

L'engagement plancher de 700 militaires par an, sous statut BDL, est largement insuffisant pour arriver à cet objectif de 25 000 fixé et qui pourtant représente déjà la disparition de 7 000 emplois par rapport à aujourd'hui.

Comment par exemple mobiliser les jeunes à rentrer à la Défense quand le gouvernement coupe sans cesse le budget, menace l'entraînement et la formation, n'utilise pas les militaires pour leur "*core business*" (la présence en opération à l'étranger n'ayant jamais été aussi faible) et surtout qu'il est incapable de trancher sur l'avenir des casernes et donc sur les questions de mobilités des militaires rendant notamment la vie de famille très difficile.

Le gouvernement a décidé de recourir à une externalisation massive de toutes les tâches qui ne relèvent pas des missions de combat, une externalisation coûteuse et qui ne se justifie souvent pas. Elle fait s'éteindre toute une série de fonctions et d'expertises au sein de la Défense rendant de plus en plus difficile par exemple le recyclage des militaires déclarés inaptes dont parle pourtant ce projet de loi. Ainsi on lit dans la vision stratégique du ministre une phrase sans ambiguïté: "La Défense doit donc se concentrer sur des tâches spécifiquement militaires et recourir autant que possible aux possibilités offertes par le marché pour les tâches et ces services de soutien dans le cadre d'une

een sourcingbeleid"¹. Dat komt neer op de privatisering van een regale functie, en de fractie van de spreekster gaat daar hoegenaamd niet mee akkoord.

Voorts heeft de regering het BDL-statuut verdraaid. In de vorige zittingsperiode heeft de PS-fractie het nieuwe statuut van bepaalde duur gesteund als een optie die moest worden geboden aan de nieuwkomers die dat wensen. Vastgesteld wordt dat deze regering die mogelijkheid heeft omgebogen tot een verplichting: alle nieuwe vrijwilligers – zonder uitzondering – worden immers in dienst genomen met het BDL-statuut, met andere woorden met arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur (maximum acht jaar). Dat is onaanvaardbaar; de functie van militair kan niet zomaar worden verkwanseld na de massale desinvesteringen van bijna 2 miljard euro waartoe de regering heeft beslist. Daarenboven overdrijft de regering niet alleen door dat statuut op te leggen aan alle nieuwe militairen, maar doen de artikelen 5 en 6 van dit wetsontwerp er nog een schepje bovenop door die regeling te willen versoepelen voor de vakrichting “medische technieken”.

De fractie waartoe de spreekster behoort is niet ingenomen met de plannen om bepaalde statuten of vakrichtingen zoals bijvoorbeeld “medische technieken” uit het militair statuut te lichten.

Hoewel uiteraard begrip kan worden opgebracht voor het feit dat bepaalde vakrichtingen een eigen aanpak vergen, onder meer om tegemoet te komen aan de enorme personeelstekorten ter zake, mag niet worden vergeten dat zij heel wat voordelen bieden (onder meer wat vergoedingen en arbeidstijd betreft), en dat geen ongelijkheden met andere militaire korpsen mogen worden gecreëerd. Die mogelijkheid moet derhalve zoveel mogelijk worden ingeperkt om geen gevaarlijk precedent te creëren, met name uit een budgettair oogpunt.

De spreekster stelt vervolgens een aantal specifieke vragen.

— In het wetsontwerp is in verband met de muzikanten sprake van een “overplaatsing op aanvraag”. Hoe moet die aanvraag worden geformuleerd, door wie en wie moet ze aanvaarden? Geschiedt de aanvaarding van de overplaatsing automatisch? Kortom, gaat het om een gewone aanvraag of is ze automatisch? Als de muzikanten geen aanvraag doen, wat gebeurt er dan?

— Artikel 4 voorziet in de overgang van onderofficier van niveau B naar niveau C als die voor zijn niveau ongeschikt is. Wat geldt er nu in dergelijk geval? Die verschuiving gaat wel degelijk gepaard met een geldelijk

politique de *sourcing*”¹. Cela revient à une privatisation d’une fonction régaliennne, ce que condamne le groupe de l’oratrice.

Ensuite le gouvernement a travesti le statut BDL. Sous la précédente législature, le groupe PS a soutenu le nouveau statut à durée déterminée comme une option qui devait être offerte aux nouvelles recrues qui le souhaitaient. Aujourd’hui, ce gouvernement a littéralement travesti cette possibilité en la transformant en une obligation. En effet, 100 % des nouveaux volontaires – sans exceptions – sont désormais engagés sous statut BDL, c’est-à-dire des contrats à durée déterminée de huit ans au maximum. C’est inacceptable, on ne peut brader la fonction de militaire après les désinvestissements massifs de près de deux milliards que le gouvernement a décidé. Non content de déjà recourir à outrance à ce statut en le rendant obligatoire pour tous les nouveaux militaires, les articles 5 et 6 du présent projet prévoient d’encore un peu plus le travestir en l’assouplissant pour les métiers de techniques médicales.

Le groupe de l’oratrice n’est pas en faveur de faire sortir du statut militaire certains statuts ou corps de métiers comme par exemple le corps technique médical.

Si on comprend bien évidemment la nécessité d’une approche spécifique de certains corps afin notamment de répondre à l’énorme pénurie qu’ils connaissent, on ne peut pas oublier les avantages qui sont les leurs – notamment en termes de libéralités et de temps de travail – et ne pas créer des inégalités avec d’autres corps militaires. Il s’agit dès lors d’une piste à limiter au maximum afin d’éviter de créer un précédent dangereux notamment d’un point de vue budgétaire.

Mme Fernandez Fernandez pose ensuite une série de questions spécifiques.

— Le projet parle d’un transfert à la demande concernant les musiciens. Comment cette demande doit-elle être formulée, par qui et par qui doit-elle être acceptée? L’acceptation du transfert est-il automatique? En résumé s’agit-il d’une simple demande ou cela est-il automatique? S’ils n’en font pas la demande, que se passe-t-il?

— L’article 4 prévoit le passage du sous-officier du niveau B vers le niveau C lors d’inaptitude. Quelle situation prévaut actuellement dans un tel cas de figure? Ce glissement se fait donc bien avec une perte pécuniaire

¹ Zie <http://www.vandeput.belgium.be/sites/default/files/articles/20160629-strategische%20visie-Defense.pdf>, blz. 11.

¹ Voir <http://www.vandeput.belgium.be/sites/default/files/articles/20160629-vision%20strategique-Defense.pdf>, p. 11.

verlies voor de ongeschikte militair? Welke functies van niveau C zijn mogelijk voor wie ongeschikt is bevonden? In de toelichting staat dat hij zijn (bevroren) wedde zal behouden totdat de nieuwe schaal met de oude gelijk komt (DOC 54 1928/001, blz.5). Is de onderofficier-muzikant geen onderofficier van niveau B? Waarom gaat zijn overplaatsing dan gepaard met een waardevermindering als onderofficier van niveau C? Meer algemeen, waarom zorgt men niet voor een trapsgewijze overplaatsing? Eerst naar een beroepscategorie in de hoedanigheid van onderofficier van niveau B en bij gebrek aan mogelijkheid, naar een hoedanigheid van onderofficier van niveau C?

— Is het de wens van de minister op langere termijn de militaire muzikanten te zien verdwijnen ([http://www.vandeput.belgium.be/sites/default/files/articles/20160629-strategische %20visie-Defensie.pdf](http://www.vandeput.belgium.be/sites/default/files/articles/20160629-strategische%20visie-Defensie.pdf), blz. 114).

— Vormt de massale uitbesteding van een aantal militaire functies die geen echte gevechtsfuncties zijn, niet precies een bedreiging van de bij dit artikel beoogde minst zware taken en dus van de uitwegen voor de militairen?

— Is er ten opzichte van de vrouwen een bijzondere reflectie geweest, want in de impactanalyse wordt gesteld dat er geen is?

— De artikelen 5 en 6 voorzien in een wijziging van het BDL-statuut in de zin van een versoepeling van de vakrichting medische technieken. Waarom die artsen niet in dienst nemen onder het normale G1-statuut? Waarom niet enkel nog, met inbegrip voor die specifieke functies, het BDL-statuut gebruiken, waardoor dat *de facto* verplicht zou worden voor alle kandidaten voor alle vakrichtingen? Blijven de voordelen voor de artsen die momenteel in het G1-statuut zijn opgenomen, behouden als toegift? Wordt de betrekking door de wijziging van het BDL-statuut aantrekkelijker?

— De Raad van State onderstreept in zijn advies in verband met artikel 4 (DOC 54 1928/001, blz. 9) dat het beginsel van non-discriminatie met betrekking tot het verschil in behandeling beter moet worden gerechtvaardigd. De spreekster is niet overtuigd door de uitleg van de minister dat het nodig is om een gelijke behandeling in de uitoefening van dezelfde functie te garanderen door een overheveling van een onderofficier naar het niveau C. Die gelijke behandeling betekent dus dat die ongeschikte militair wel degelijk een loonschaalverlaging zal krijgen?

pour le militaire inapte? Quelles sont les fonctions de niveau C qui sont possibles pour ces personnes déclarées inaptes? L'exposé des motifs précise qu'il conservera son traitement (gelé) jusqu'à ce que sa nouvelle échelle rattrape l'ancienne (DOC 54 1928/001, p.5). Le sous-officier musicien n'est-il pas un sous-officier du niveau B? Pourquoi alors réduire son transfert dans une qualité de sous-officier de niveau C? De manière générale, pourquoi ne pas créer une cascade dans ce transfert? D'abord vers une filière de métier dans une qualité de sous-officier de niveau B et à défaut de possibilité, dans une qualité de sous-officier de niveau C?

— Dans un plus long terme, la volonté du ministre est-elle de voir disparaître les musiciens militaires ([http://www.vandeput.belgium.be/sites/default/files/articles/20160629-vision%20strategique-Défense.pdf](http://www.vandeput.belgium.be/sites/default/files/articles/20160629-vision%20strategique-Defense.pdf), p. 114).

— L'externalisation massive de toute une série de fonctions militaires qui ne relèvent pas directement du combat, ne menace-t-elle pas justement les fonctions moins lourdes visées par cet article et donc les débouchées pour ces militaires?

— Une réflexion particulière vis-à-vis des femmes a-t-elle été menée alors que l'analyse d'impact prétend qu'il n'y en a pas?

— Les articles 5 et 6 prévoient de modifier le statut BDL pour les métiers de techniques militaires en l'assouplissant. Pourquoi ne pas engager ces médecins sous le statut normal G1? Pourquoi ne plus recourir, y compris pour ces fonctions spécifiques, uniquement au statut BDL le rendant *de facto* obligatoire pour tous les nouveaux aspirants dans tous les corps de métiers? Les avantages pour les médecins déjà prévus actuellement sous le statut G1 sont-ils maintenus comme libéralités? Qu'apporte cette modification du statut BDL en plus en terme d'attractivité de la fonction?

— L'avis du Conseil d'État souligne concernant l'article 4 (DOC 54 1928/001, p. 9) qu'il s'agit de mieux justifier le principe de non-discrimination concernant la différence de traitement. L'oratrice n'est pas convaincue par l'explication du ministre indiquant qu'il y a lieu de garantir un traitement égal dans l'exercice de la même fonction par transfert d'un sous-officier vers le niveau C. Ce traitement également veut donc dire que ce militaire inapte connaîtra bien une diminution barémique?

— Met dit wetsontwerp bevestigt de minister dat hij voor alle functies een beroep zal blijven doen op het BDL-statuuut. Waarom dan niet het G1-statuuut gewoonweg opheffen, aangezien dat in de visie van de regering op het leger lijkt te passen?

— In verband met de pensioenen van de militairen en de impact van de pensioenshervorming van de minister van Pensioenen, heeft de minister van Defensie in de commissie voor de Landsverdediging op een mondelinge vraag van de heer Sébastien Pirlot (CRIV 54 COM 388, blz. 32) het volgende geantwoord: “Het is nu de vraag of men op de conclusies van die commissie moet vooruitlopen door proactief de pensioenleeftijd op te trekken. Die maatregel zou financiële gevolgen hebben voor Defensie”. Wat is de stand van zaken?

Mevrouw Renate Hufkens (N-VA) preciseert dat het voorliggend wetsontwerp gericht is op een beperkte technische aanpassing van de statutaire regels die goed past in de modernisering van Defensie. Het wetsontwerp heeft weinig budgettaire impact maar is van belang voor de twee beoogde beroepsgroepen, de militaire muzikanten en het medisch technisch korps. De spreker merkt op dat in het ontworpen artikel 7 geen datum van inwerkingtreding voorkomt. *Mevrouw Hufkens c.s.* dient vervolgens *amendement nr. 2* (DOC 54 1928/002) in teneinde dit recht te zetten en te bepalen dat de wet uitwerking zal hebben met ingang van 1 oktober 2016.

De heer Damien Thiéry (MR) verwijst naar de commentaar bij de ontworpen artikelen 5 en 6 in de memorie van toelichting (DOC 54 1928/001, p. 6) waar wordt gesproken van een geneesheer generalist of acutist. Hij vraagt of met die laatste functie een arts van de spoedafdeling wordt bedoeld. In verband met de studieduur is sprake van zes plus drie jaar. Zes jaar is de duur van de opleiding van een generalist; drie jaar is nodig voor de specialisatie. *De heer Thiéry* vraagt waarom er geen onderscheid wordt gemaakt tussen generalisten en specialisten. Nu geldt voor iedereen dezelfde leeftijdsvoorwaarde.

De spreker betreurt het ook dat mevrouw Fernandez Fernandez in haar tussenkomst heeft uitgeweid over heel wat zaken die geen direct verband houden met het wetsontwerp.

De heer Veli Yüksel (CD&V) merkt op dat het wetsontwerp, bij een aanvraag tot overplaatsing om medische redenen, voorstelt dat militairen van niveau B in aanmerking komen voor een functie van niveau C met minder dwingende medische en/of fysieke criteria. Voor niveau C is een algemene kwalificatie immers voldoende.

— Par ce projet le ministre confirme donc qu'à l'avenir il continuera pour toutes les fonctions faire appel au BDL. Dès lors pourquoi ne pas supprimer carrément le statut G1 puisque cela semble correspondre à la philosophie militaire du gouvernement?

— Concernant les pensions des militaires et l'impact de la réforme des pensions du ministre des Pensions, le ministre de la Défense a répondu en commission de la Défense nationale à une question orale de M. Sébastien Pirlot (CRIV 54 COM 388, p.32): “La question qui reste ouverte est de savoir s'il convient d'anticiper les conclusions de la Commission en procédant proactivement à une augmentation de l'âge de la pension. Une telle mesure aurait bien entendu un impact financier pour la Défense”. Où en est-on?

Mme Renate Hufkens (N-VA) précise que le projet de loi à l'examen vise une modification technique limitée des règles statutaires et que cette modification se situe dans le droit fil de la modernisation de la Défense. Le projet de loi a peu d'impact sur le plan budgétaire mais est important pour les deux groupes professionnels visés, à savoir les musiciens militaires et le corps technique médical. L'intervenante fait observer qu'aucune date d'entrée en vigueur ne figure dans l'article 7 du projet. C'est la raison pour laquelle elle présente ensuite l'*amendement n° 2* (DOC 54 1928/002) afin de combler cette lacune et de préciser que la loi produira ses effets à partir du 1^{er} octobre 2016.

M. Damien Thiéry (MR) renvoie au commentaire des articles 5 et 6 du projet dans l'exposé des motifs (DOC 54 1928/001, p. 6), où il est question de médecin généraliste ou d'“acutiste”. Il demande si cette dernière dénomination désigne bien la fonction d'un médecin urgentiste. Concernant la durée des études, il est question de six ans plus trois. Les six premières années correspondent à la durée de la formation d'un généraliste, tandis que trois années supplémentaires sont nécessaires pour la spécialisation. *M. Thiéry* demande pourquoi il n'est pas fait de distinction entre médecins généralistes et spécialistes. À l'heure actuelle, la même condition d'âge s'applique à chacun.

L'intervenant déplore par ailleurs que Mme Fernandez Fernandez se soit penchée, dans son intervention, sur toute une série de choses qui n'ont aucun rapport direct avec le projet de loi à l'examen.

M. Veli Yüksel (CD&V) fait observer que le projet de loi propose, en cas de demande de transfert pour raisons médicales, que les militaires de niveau B puissent accéder à une fonction de niveau C revêtant des critères médicaux et/ou physiques moins contraignants. Pour le niveau C, une qualification générale est en effet suffisante.

Voor de spreker is dit een goed voorbeeld van positieve mobiliteit omdat de onderofficier van niveau B zijn wedde kan behouden bij een gevraagde overplaatsing naar niveau C.

Hij wenst echter te vernemen of het mogelijk is dat een onderofficier van niveau B kan worden overgeplaatst naar een andere functie van niveau B indien de betrokkene in het bezit is van het vereiste bachelor-diploma voor de nieuwe functie.

*
* *

De minister onderstreept dat het wetsontwerp een aantal sociale onrechtvaardigheden rechtzet en het dus hoegenaamd niet de bedoeling is om statutaire bepalingen uit te hollen.

De vrees van de heer Top dat er geen rekruteringen meer zouden plaatshebben in het beroepskader, is ongegrond. Het tegendeel is waar.

Maar het is ook zo dat jonge mensen vaak belangstelling vertonen om enkel tijdelijk voor Defensie te werken zonder de ambitie te koesteren er hun hele beroepsloopbaan door te brengen.

In die zin zet het wetsontwerp juist in op wat Defensie nodig heeft. De medische omkadering blijft voor Defensie van fundamenteel belang. Het medisch technisch korps moet blijven kunnen ingezet worden bij operaties en vervult daarnaast ook nog andere functies in de Krijgsmacht.

De minister vindt het een goede zaak dat leden van het medisch technisch korps – wanneer zij niet worden ingezet bij missies in het buitenland – in burgerziekenhuizen aan de slag zijn. Voor het medisch beroep komt dit immers neer op een onmisbare permanente vorming die de noodzakelijke medische ervaring oplevert.

Ten aanzien van het medisch technisch korps geldt een geheel van specifieke statutaire regels. Het past niet in de bespreking van dit wetsontwerp om ze nu te amenderen zoals de heer Top voorstelt.

De minister kan zeker niet akkoord gaan met de beweringen van mevrouw Fernandez Fernandez die soms op verkeerde uitgangspunten berusten zeker in verband met het statuut BDL. Het komt er volgens de minister vooral op aan Defensie voor te stellen als een dynamische werkgever.

L'intervenant estime qu'il s'agit là d'un bon exemple de mobilité positive, étant donné que le sous-officier de niveau B pourra conserver son traitement en cas d'acceptation de sa demande de transfert au niveau C.

Il souhaiterait cependant savoir si un sous-officier de niveau B peut être transféré vers une autre fonction du niveau B s'il est titulaire du diplôme de bachelier requis pour cette nouvelle fonction.

*
* *

Le ministre souligne que le projet de loi corrige plusieurs injustices sociales et que l'objectif n'est donc certainement pas d'éviter certaines dispositions statutaires.

La crainte de M. Top qu'il n'y ait plus de recrutement dans le cadre de carrière n'est pas fondée. C'est le contraire qui est vrai.

Mais il est cependant vrai que les jeunes sont souvent intéressés par un emploi temporaire auprès de la Défense et n'ambitionnent pas d'y faire toute leur carrière professionnelle.

En ce sens, le projet de loi à l'examen répond exactement aux besoins de la Défense. L'encadrement médical conserve une importance fondamentale pour la Défense. Le corps technique médical doit pouvoir continuer à être engagé lors des opérations. De plus, il exerce aussi d'autres fonctions au sein des Forces armées.

Le ministre estime qu'il est positif que les membres du corps technique médical travaillent dans des hôpitaux civils lorsqu'ils ne sont pas engagés dans les missions à l'étranger. Pour le corps médical, il s'agit en effet d'une formation permanente indispensable qui leur apporte l'expérience médicale requise.

Un série de règles statutaires spécifiques s'appliquent au corps technique médical. Le moment n'est pas opportun pour les amender, comme le propose M. Top, dans le cadre de la discussion du projet de loi à l'examen.

Le ministre ne peut absolument pas marquer son accord sur les allégations de Mme Fernandez Fernandez, qui se fondent parfois sur des conceptions erronées, surtout en ce qui concerne le statut BDL. Il convient avant tout, selon le ministre, de présenter la Défense comme un employeur dynamique.

Wat de overplaatsing op eigen aanvraag betreft onderstreept de minister dat iemand met een medische ongeschiktheid en die behoort tot de categorie militairen waarop het wetsontwerp betrekking heeft, vandaag in principe wordt ontslagen uit het leger. Het wetsontwerp biedt juist hiervoor een oplossing.

De minister haalt een voorbeeld aan van de militaire muzikant die wegens medische redenen niet meer kan spelen maar misschien wel nog voor een andere functie (bv. secretariaatswerk) in aanmerking komt. Volgens de vandaag geldende statutaire bepalingen zou dit ontslag betekenen. Het wetsontwerp biedt de betrokkene de mogelijkheid om een aanvraag in bovenvermelde zin in te dienen.

Aangaande de herinschaling van de onderofficieren van schaal B naar schaal C preciseert de minister dat de onderofficieren over het algemeen tot schaal C behoren en dat van de 12 170 onderofficieren die Defensie in totaal heeft, er 370 onder schaal B vallen.

De onderofficieren van schaal B zijn dus een uitzondering, aangezien zij in dienst worden genomen op basis van een specifiek diploma van het type professioneel bachelor. Het gaat bijvoorbeeld om bachelors informatica of om verpleegkundigen. Ingeval die verpleegkundige medisch ongeschikt wordt (als gevolg van een latexallergie bijvoorbeeld), dan verliest die volgens het bestaande statuut zijn betrekking van militair.

Dankzij dit wetsontwerp zal Defensie die verpleegkundige een nieuwe, niet-gespecialiseerde functie kunnen bieden (secretaris bijvoorbeeld). In dat geval zal de onderofficier hetzelfde soort loopbaan volgen als zijn collega's die hetzelfde soort functie uitoefenen, dat wil zeggen de onderofficieren van niveau C. De onderofficier van niveau B die ongeschikt wordt bevonden voor de functie waarvoor hij in dienst is genomen, zal zijn betrekking van militair dus niet langer verliezen, zoals momenteel het geval is.

Uit statutair oogpunt is die situatie vergelijkbaar met die van de bachelor informatica die in dienst wordt genomen als onderofficier bij de gevechts-eenheden en die wordt bezoldigd als onderofficier van niveau C.

Ten slotte dient te worden onderstreept dat voor de onderofficier van niveau B die wordt ingeschaald op niveau C, een financiële vrijwaringsclausule van toepassing is, waardoor zijn wedde in de nieuwe loopbaan nooit lager kan zijn dan die welke van toepassing was op het ogenblik van zijn herinschaling.

En ce qui concerne le transfert à la demande, le ministre souligne qu'aujourd'hui, une personne qui est médicalement inapte et qui appartient à la catégorie visée par le projet de loi est, en principe, renvoyée de l'armée. Le projet de loi vise précisément à pallier ce problème.

Le ministre cite l'exemple d'un musicien militaire qui, pour des raisons médicales, ne peut plus jouer mais pourrait éventuellement convenir pour une autre fonction (par exemple, du secrétariat). Selon les dispositions statutaires en vigueur, cette incapacité entraînerait le licenciement. Le projet de loi offre à l'intéressé la possibilité d'introduire une demande dans le sens mentionné ci-avant.

En ce qui concerne, le reclassement des sous-officiers du niveau barémique B vers le niveau C, le ministre précise que, de manière générale, les sous-officiers sont du niveau barémique C et que sur un total 12170 sous-officiers la Défense compte 370 sous-officiers du niveau barémique B.

Les sous-officiers qui appartiennent au niveau barémique B constituent donc une exception car ils sont recrutés sur base d'un diplôme spécifique du type bachelier professionnel. A titre d'exemple, des bacheliers en informatique ou encore des infirmiers. Si cet infirmier est médicalement inapte (une allergie au latex par exemple) dans le statut actuel, il perd son emploi de militaire.

Avec les dispositions proposées dans le projet de loi la Défense offre la possibilité à cet infirmier d'occuper une nouvelle fonction non spécialisée (par un exemple secrétaire). Dans ce cas, le sous-officier suivra le même type de carrière que ses collègues qui exercent ce type de fonction, c'est-à-dire les sous-officiers du niveau C. Le sous-officier de niveau B inapte dans la fonction pour laquelle il a été recruté, ne perdra donc plus son emploi de militaire comme c'est le cas pour le moment.

Du point de vue statutaire, cette situation est comparable à celle du bachelier en informatique recruté comme sous-officier troupes de mêlée et qui est rémunéré en tant que sous-officier de niveau C.

Enfin il est important de souligner que pour le sous-officier de niveau B reclassé vers le niveau C, une clause de sauvegarde pécuniaire est appliquée afin que son traitement dans sa nouvelle carrière ne puisse jamais être inférieur à celui dont il bénéficiait au moment de son reclassement.

Hij blijft op dat niveau tot de normale loonschaal-verhogingen verbonden aan dat niveau op hem van toepassing zijn.

Ten slotte stipt de minister aan dat de globale pensioenhervorming van de regering niet van toepassing is op de militaire pensioenen. De minister is wel van mening dat in de toekomst iedereen langer zal moeten werken. Het is van belang dat de vakverenigingen hierbij worden betrokken. Het verdient in elk geval de voorkeur dit vandaag al voor te bereiden in plaats van af te wachten tot wanneer de problemen opduiken.

In antwoord op de heer Thiéry wijst de minister erop dat Defensie meestal geen geneesheren generalist rekruteert maar specialisten.

Op de vraag van de heer Yüksel om een militair van niveau B terug in niveau B in te zetten antwoordt de minister dat dit kan mits hij over het vereiste diploma beschikt.

*
* *

Mevrouw Julie Fernandez Fernandez (PS) verduidelijkt dat haar fractie vooral ongerust is over de uitbesteding van een aantal functies die morgen kan leiden tot privatisering. Het is niet denkbeeldig dat de muzikant die wordt overgeplaatst naar een secretariaatsfunctie later wordt geconfronteerd met een privatisering van zijn baan.

Zoals de heer Top al aanstipte vreest ook de spreker voor de instroom van artsen in het beroepskader zeker in het licht van de beoogde aanpassing van de leeftijdslimiet van de sollicitanten voor de werving BDL en de leeftijdslimiet van de militairen BDL voor het einde van de loopbaan.

De heer Alain Top (sp.a) blijft erbij dat er toch kan worden gesproken van een ondermijning van het normale statuut doordat voor deze specifieke functies nog meer zal worden ingezet op het statuut BDL. Het gevolg zal zijn dat nog weinigen een volledige loopbaan bij Defensie zullen kunnen uitbouwen, wat de nodige besparingen met zich brengt.

De minister onderstreept dat het geen besparingsoperatie betreft, integendeel. In verband met het medisch technisch korps wordt vandaag onderzocht hoe dit optimaal aan de behoeften van Defensie kan voldoen. Het komt erop aan voldoende jong personeel te kunnen aantrekken dat voor een beperkte duur bij Defensie wil

Il reste à ce niveau jusqu'à ce que les augmentations barémiques normales liées à ce niveau lui soient applicables.

Enfin, le ministre indique que la réforme globale des pensions du gouvernement n'est pas applicable aux pensions des militaires. Le ministre considère cependant qu'à l'avenir, chacun devra travailler plus longtemps. Il importe que les organisations syndicales soient associées à cette discussion. En tout état de cause, il est préférable de préparer cette réforme dès aujourd'hui plutôt que d'attendre que des problèmes se posent.

Répondant à M. Thiéry, le ministre souligne que la Défense ne recrute généralement pas de médecins généralistes mais des spécialistes.

À la question de M. Yüksel concernant le retour éventuel d'un militaire de niveau B au niveau B, le ministre répond que c'est possible, pourvu qu'il dispose du diplôme requis.

*
* *

Mme Julie Fernandez Fernandez (PS) précise que son groupe est surtout préoccupé par la sous-traitance de plusieurs fonctions, sous-traitance qui pourrait entraîner la privatisation desdites fonctions à l'avenir. Il n'est pas invraisemblable qu'un musicien transféré dans une fonction de secrétariat soit ensuite confronté à la privatisation de son emploi.

Comme M. Top, l'intervenante a également certaines craintes au sujet de l'entrée de médecins dans le cadre de carrière, certainement à la lumière de la modification envisagée de l'âge limite des candidats à un recrutement BDL et de l'âge limite des militaires BDL en fin de carrière.

M. Alain Top (sp.a) maintient qu'il est permis de dénoncer l'évidement du statut normal étant donné que, pour ces fonctions spécifiques, il sera encore davantage recouru au statut BDL. Par conséquent, rares seront encore ceux qui pourront faire une carrière complète à la Défense, ce qui permettra de réaliser les économies nécessaires.

Le ministre souligne qu'il ne s'agit pas d'une opération d'économies, bien au contraire. Concernant le corps technique médical, la question de savoir comment celui-ci peut répondre de manière optimale aux besoins de la Défense est en cours d'examen. Il s'agit de pouvoir attirer suffisamment de jeunes recrues, disposées à

komen werken en ervaring opdoen en dat daarna zijn carrière verder kan uitbouwen op een andere plaats.

travailler auprès de la Défense pour une durée limitée et désireuses d'y acquérir de l'expérience, avant de poursuivre le développement de leur carrière ailleurs.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 2 en 3

Over deze artikelen worden geen verdere opmerkingen gemaakt.

De artikelen 2 en 3 worden achtereenvolgens aangenomen met 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 4

Over dit artikel worden geen verdere opmerkingen gemaakt.

Artikel 4 wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 1.

Art. 5

Over dit artikel worden geen verdere opmerkingen gemaakt.

Artikel 5 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen.

Art. 6

Over dit artikel worden geen verdere opmerkingen gemaakt.

Amendement nr. 1 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.

Artikel 6 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

Art. 2 et 3

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles sont successivement adoptés par 10 voix et une abstention.

Art. 4

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 4 est adopté par 10 voix contre une.

Art. 5

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 5 est adopté par 9 voix contre 2.

Art. 6

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'amendement n° 1 est rejeté par 9 voix contre 2.

L'article 6 est adopté par 9 voix contre 2.

Art. 7

Over dit artikel worden geen verdere opmerkingen gemaakt.

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

Het aldus geamendeerde artikel 7 wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

Het gehele wetsontwerp, zoals geamendeerd en met inbegrip van enkele wetgevingstechnische verbeteringen, wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.

De rapporteur,

Peter BUYSROGGE

De voorzitter,

Karolien GROSEMANS

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (artikel 78.2, vierde lid, van het Reglement):

— met toepassing van artikel 105 van de Grondwet: *nihil*;

— met toepassing van artikel 108 van de Grondwet: *nihil*.

Art. 7

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'amendement n° 2 est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

L'article 7, ainsi modifié, est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été modifié et y compris quelques corrections d'ordre légistique, est adopté par 9 voix et 2 abstentions.

Le rapporteur,

Peter BUYSROGGE

La présidente,

Karolien GROSEMANS

Dispositions nécessitant une mesure d'exécution (article 78.2, alinéa 4, du Règlement):

— en application de l'article 105 de la Constitution: *nihil*;

— en application de l'article 108 de la Constitution: ... *nihil*.